



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पुणे हवाई अड्डा, पुणे - 411032
PUNE AIRPORT, PUNE - 411032

भाविप्रा/पुणे/अभि(सिविल)/ओटीबी/सीडब्लू-03/2024-25/ 10
AAI/Pune/Engg.(Civil)/OTB/CW-03/2024-25/ 10

26.11.2024

सेवा में,
मेसर्स.एटीआर इंफ्राप्रोजेक्ट्स प्राइवेट लिमिटेड
दूसरी मंजिल, फ्लैट नंबर 10, रामेश्वर
अपार्टमेंट, अशोका हाउस के सामने,
वडाला शिवर,
नासिक, महाराष्ट्र, 422011
ई-मेल आईडी: atr@raisonicorp.com
टेल.- 020 67070700

To,
M/s. ATR Infraprojects Private Limited
2nd floor, Flat no. 10, Rameshwar
Apartment, Opp. Ashoka House,
Wadala Shivar,
Nashik, Maharashtra, 422011.
E-mail Id: atr@raisonicorp.com
Tel. - 020 67070700

कार्य आदेश/AWARD LETTER

कार्य का नाम: पुणे हवाई अड्डे पर पुराने टर्मिनल भवन का पुनर्निर्माण।
उपशीर्षक: पुणे हवाई अड्डे पर कुलयात्री प्रबंधन क्षमता बढ़ाने के लिए आंशिक पुराने टर्मिनल भवन का
पुनरुद्धार और विविध कार्य।

Name of Work: Reconstruction of Old Terminal Building at Pune Airport.
Sub Head: Revamping of part old Terminal Building and Miscellaneous works
for enhancing total passenger handling capacity at Pune Airport.

संदर्भ: ई निविदा (टेंडर आईडी नं.: 2024_AAI_203069_1 आपकी वित्तीय बोली दिनांक 24.09.2024 को
खोली गई।

Ref: E-tender no. (tender ID No: 2024_AAI_203069_1 your financial Bid Opened on
24.09.2024.

महोदय/ Dear Sir,

- उपरोक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा
उद्धृत कुल **₹.11,97,53,256.00** (ग्यारह करोड़ सत्तानबे लाख तिरपन हजार दो सौ छप्पन रुपये मात्र)
(जीएसटी को छोड़कर) है जोकि उचित लागत **₹.14,60,29,543.00** (चौदह करोड़ साठ लाख उनतीस
हजार पांच सौ तैंतालीस रुपये मात्र ((जीएसटी को छोड़कर) **17.99% से कम** है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the
Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to
**Rs 11,97,53,256.00 (Rupees Eleven Crore Ninety Seven Lakh Fifty Three
Thousand Two Hundred Fifty Six Only)** (Excluding GST) which is **17.99%**
below the justified Cost of **Rs.14,60,29,543.00** (Rupees fourteen crore sixty lac
twenty nine thousand five hundred forty three only) (Excluding GST).

- संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल), भाविप्रा पुणे विमानक्षेत्र कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है
कि दिनांक **21.12.2024** तक संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-सिविल), के कार्यालय में आपकी ओर से अनुबंध
समझौते पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत अपने मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि को नियुक्त करें। अनुबंध समझौता
रुपये 100 (एक सौ रुपये मात्र) और गैर न्यायिक स्टॉप पेपर पर-निष्पादित किया जाएगा। स्टाम्प पेपर
कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt.GM (Engg-Civil), AAI, Pune Airport shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf, to attend the office of the Jt.GM (Engg-Civil), AAI, Pune Airport by **21.12.2024** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value **Rs. 100/-** (Rupees One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त बयाना राशि रु. **28,97,730/-** (अट्टाईस लाख सत्तानबे हजार सात सौ तीस रुपये मात्र) को अनुबंध दस्तावेज़ के पेज नं. जीसीसी 18, खंड 1 ए के अनुसार सुरक्षा जमा के भाग के रूप में माना एवं परिवर्तित किया जायेगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथी से 10 दिनों के भीतर जमानत राशि के रूप में रु. **30,89,933.00/-** (रुपए तीस लाख नवासी हजार नौ सौ तैंतीस मात्र) जमा करें अन्यथा इसकी कटौती निविदा दस्तावेज़ की खंड 1ए, पृष्ठ जीसीसी 18 के अनुसार की जाएगी।

The earnest money amount of Rs. **28,97,730/-** (Rupees Twenty Eight lakh ninety seven thousand seven hundred thirty) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause no. 1A on page no. GCC 18 of contract document. Please deposit Rs. **30,89,933.00/-** (Rupees thirty lacs eighty nine thousand nine hundred thirty three only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per conditions of clause no. 1A at page GCC 18 of contract document.

4. स्वीकृति पत्र जारी होने के 30 दिनों के भीतर, आपको पृष्ठ जीसीसी 17 पर खंड 1 की शर्तों के अनुसार रु. **Rs. 59,87,663/-** (उनसठ लाख सत्तासी हजार छह सौ तिरसठ रुपये मात्र) की एक परफॉर्मैंस गारंटी, अनुबंध दस्तावेज़ के जीसीसी 115 पर अनुलग्नक XI में संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में भा.वि.प्रा. को जमा करनी होगी।

Within 30 days of issue of acceptance letter, you shall submit to AAI, a performance guarantee as per conditions of clause 1 on page GCC 17 for an amount of **Rs. 59,87,663/-** (Rupees Fifty Nine lakh eighty seven thousand six hundred sixty three only) in the form of Bank Guarantee on the proforma appended at Annexure XI on GCC 115 of contract document.

5. आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 बालश्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्त) के प्रावधानों का पालन करें। अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकरण अधिनियम 1996, जैसा कि निविदा में निर्दिष्ट है और केंद्र और राज्य सरकार के नियमानुसार है।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act. 1996 as specified in tender and rules of Central and State Government.

6. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत सहायक महाप्रबंधक (अभि-सिविल), भाविप्रा, पुणे विमानक्षेत्र से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to immediately Contact Asstt. General Manager (Engg-Civil), AAI, Pune Airport, who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया नोट कर लें की इस कार्य के लिए छह(06)माह समय की अनुमति होगी, जिसकी गणना इस पत्र के जारी करने के बाद दसवें दिन से गिना जाएगा।

डी.एल.पी.: डीफेक्ट लाईबिलिटी पीरियड (दोष दायित्व अवधि) काम पूरा होने की अंतिम प्रमाणित तिथि से 01 वर्ष है।

इस कार्य हेतु सिक्कूरिटी डिपॉजिट, इनकम टैक्स, लेबर सेस और अन्य जैसी कटौती लागू होने पर संविदा विशेष शर्तों के अनुसार भुगतान किया जाएगा। सुरक्षा जमा दोष दायित्व अवधि के संतोषजनक समापन के बाद जारी किया जाएगा।

Please note that the time allowed shall be of **Six (06) months** for **work**, which shall be reckoned from the **10th day** after the issue of this letter.

DLP : Defect Liability period is **01 Years** from the final certified date of work completion.

Payment shall be released as per special condition of contract after Deduction Like Security Deposit, Income Tax, Labour Cess and others as applicable. Security Deposit shall be released after satisfactory completion of Defect Liability period.

8. आपको मुख्य कार्य पूरा होने के 15 दिनों के भीतर आप संचालन और एआईसीएमसी कार्य के लिए निविदा दस्तावेज़ के पूरक शर्तों के अनुसार एक पूरक समझौता निष्पादित करना होगा।

You shall execute a supplementary agreement for Operation and AICMC work as per Supplementary Conditions of Tender Document within **15 days** of completion of main work.

9. संदर्भ के तहत यह पत्र समझौते का हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of the Agreement.

10. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार संयुक्त महाप्रबंधक(अभि-सिविल), भाविप्रा, पुणे विमान क्षेत्र के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Jt.GM (Engg-Civil), AAI, Pune Airport.

11. कृपया रसीद की पावती दें और इस के साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद लौटा दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.

12. यदि अंग्रेजी और हिन्दी पाठ में कोई अंतर पाया जाता है तो अंग्रेजी विवरण को सही माना जाएगा.

If there is any discrepancy between English and Hindi then meaning derived in English will be given precedence.

धन्यवाद/Thanking You,

भवदीय / Yours faithfully,



नितिन रोमेश धकाते/ Nitin Romesh Dhakate

संयुक्त महाप्रबंधक(अभि.-सिविल)/Jt.GM. (Engg-Civil),

कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

For and on behalf of Chairman, Airports Authority of India.

संलग्न/Encl: Bill of Quantity.



N.O.O:
External:

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, प.क्षे., भाविप्रा, विलेपार्ले, मुंबई- 400099 -सादर सूचनार्थ
Regional Executive Director, WR, AAI, Vile Parle, Mumbai- 400099- for kind information please
2. केंद्रीय श्रम आयुक्त का कार्यालय, गुरुनानक नगर, शांति नगर सोसाइटी, कतडखाना, शंकर शेठ रोड, पुणे- 411042.
Labour Enforcement officer (Central), Guru Nanak Nagar, Shanti Nagar Society, Katadkhana, Shankar Sheth road, Pune - 411042.
3. क्षेत्रीय ई.पी.एफ. आयुक्त, दूसरी और तीसरी मंजिल, पुणे छावनी बोर्ड भवन, गोलिबार मैदान के पास, पुणे- 411001.
Regional Provisional Found Commissioner, 2nd& 3rd Floor, Pune Cantonment Board Building, Near Golibar Maidan, Pune - 411001

Internal:

1. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे- 32।
Airport Director, AAI, Pune Airport, Pune - 32.
2. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे- 32।
General Manager (Engg), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
3. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-वि)/उप महाप्रबंधक (अभि-वि), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे- 32।
Jt.GM (Engg-Elect)/DGM (Engg-Elect), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
4. उप महाप्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे- 32।
DGM (Fin.), AAI, Pune Airport, Pune - 32.
5. सहायक महाप्रबंधक (अभि-सि.), भा.वि.प्रा., पुणे हवाई अड्डा, पुणे- 32।
Asstt. General Mgr. (Engg-Civil) Project, AAI, Pune Airport, Pune - 32.
6. अनुबंधफाईल
Agreement File.
7. कार्यफाईल
Works File.


नितिन रोमेश धकाते/ Nitin Romesh Dhakate
संयुक्त महाप्रबंधक(अभि.-सिविल)/Jt.GM. (Engg-Civil),
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

Signature Not Verified

Digitally signed by TANAJI CHANDRAKANT KAMBLE
Date: 2025.01.20 11:02:27 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs
4 | Page